

MMR(홍역, 볼거리, 풍진) 백신: 알고 계신가요?

Many Vaccine Information Statements are available in Korean and other languages. See www.immunize.org/vis

많은 백신 설명서가 한국어와 기타 여러 언어로 제공됩니다. www.immunize.org/vis를 참조하십시오.

1 백신 접종은 왜 필요한가?

홍역, 볼거리, 풍진은 심각한 결과를 초래할 수 있는 바이러스 질환입니다. 백신 전, 이 질환들은 미국에서 매우 일반적이었으며, 특히 아동들에서 일반적이었습니다. 이들은 여전히 세계 많은 지역에서 일반적입니다.

홍역

- 홍역 바이러스는 열, 기침, 콧물, 충혈과 눈물 흘림 후 일반적으로 전신 발진이 나타나는 증상을 야기합니다.
- 홍역은 귀 감염, 설사, 폐 감염(폐렴)을 야기할 수 있습니다. 드물게, 홍역은 뇌 손상 또는 사망을 야기할 수 있습니다.

볼거리

- 볼거리 바이러스는 열, 두통, 근육통, 피로, 식욕 상실, 한쪽 또는 양쪽 귀 아래의 붓고 아픈 침샘을 야기합니다.
- 볼거리는 난청, 뇌 및/또는 척수막 부종(뇌염 또는 수막염), 고환 또는 난소의 고통스러운 부종, 매우 드물게 사망을 야기할 수 있습니다.

풍진(Rubella)(또한 풍진(German Measles)이라고도 함)

- 풍진 바이러스는 열, 인후통, 발진, 두통, 눈 자극을 야기합니다.
- 풍진은 십대와 성인 여성의 최대 절반에서 관절염을 야기할 수 있습니다.
- 여성이 임신한 동안 풍진에 걸리는 경우, 아기를 유산하거나 아기가 심각한 선천성 결함을 안고 태어날 수 있습니다.

이 질병들은 사람들 간에 쉽게 퍼질 수 있습니다. 홍역은 심지어 개인 접촉을 필요로 하지 않습니다. 홍역 환자가 최대 2시간 전에 떠난 방에 들어감으로써 홍역에 걸릴 수 있습니다.

백신과 높은 예방접종을 덕분에 미국에서 이 질병들이 훨씬 덜 일반적이 되었습니다.

2 MMR 백신

아동은 보통 MMR 백신 2회 용량을 접종받아야 합니다.

- 첫 번째 용량: 생후 12 ~ 15개월
- 두 번째 용량: 4 - 6세

생후 6 ~ 11개월 사이에 미국 밖으로 여행하게 될 영아는 여행 전 MMR 백신 1회 용량을 접종받아야 합니다. 이는 홍역 감염에 대한 일시적인 보호를 제공할 수 있으나, 영구적인 면역을 제공하지 않을 것입니다. 아동은 장기적인 보호를 위해 권장된 연령에 2회 용량을 접종받아야 합니다.

성인이 또한 MMR 백신을 접종받아야 할 수 있습니다. 18세 이상의 많은 성인들이 자신도 모르는 채 홍역, 볼거리, 풍진에 취약해질 수 있습니다.

일부 볼거리 발병 상황에서 MMR 세 번째 용량이 권장될 수 있습니다.

다른 백신들과 같은 시간에 MMR 백신을 접종받는 것에 대해 알려진 위험은 없습니다.

수두와 MMR 백신을 모두 포함하는 **MMRV**라는 혼합 백신이 있습니다. MMRV는 일부 생후 12개월 ~ 12세 아동에게 선택 가능한 옵션입니다. MMRV에 관한 별도의 백신 설명서가 있습니다. 담당 의료인이 추가 정보를 제공해 드릴 수 있습니다.

3 일부 사람들은 이 백신을 접종받지 말아야 합니다

백신을 접종받는 개인이 다음과 같은 경우, 백신 제공자에게 알립니다.

- **중증의 생명을 위협하는 알레르기가 있는 경우.** MMR 백신 1회 용량 접종 후 생명을 위협하는 알레르기 반응을 경험했거나 이 백신의 일부에 대해 중증의 알레르기가 있는 개인은 백신 접종을 받지 않는 것이 권장될 수 있습니다. 백신 구성성분에 대한 정보를 원할 경우 담당 의료인에게 문의하십시오.
- **임신한 경우 또는 임신했을 수 있다고 생각하는 경우.** 임신부는 더 이상 임신하지 않은 후까지 MMR 백신 접종을 기다려야 합니다. 여성은 MMR 백신 접종 후 최소 1개월 동안 임신을 피해야 합니다.
- **질병(예, 암 또는 HIV/AIDS) 또는 의학적 치료(예, 방사선, 면역요법, 스테로이드 또는 화학요법)로 인해 면역체계가 약화된 경우.**
- **부모, 형제 또는 자매에 면역체계 문제의 병력이 있는 경우.**
- **보다 쉽게 멍들거나 출혈하게 만드는 질환을 앓았던 적이 있는 경우.**
- **최근 수혈을 받거나 다른 혈액 제제를 투여받은 경우.** 3개월 이상 동안 MMR 예방접종을 연기하는 것이 권장될 수 있습니다.
- **결핵을 앓고 있는 경우.**
- **지난 4주 내에 일체의 다른 백신을 접종받은 경우.** 시간적으로 너무나 가깝게 생백신을 함께 투여하는 경우, 효력을 발휘하지 못할 수 있습니다.



- **컨디션이 좋지 않은 경우.** 감기와 같은 가벼운 질병은 보통 예방접종을 연기해야 할 이유가 되지 않습니다. 중등증으로 또는 중증으로 아픈 경우, 아마도 기다려야 할 것입니다. 담당 의사가 귀하에게 조언을 드릴 수 있습니다.

4 백신 반응의 위험

백신을 포함한 일체의 약물과 마찬가지로, 반응의 가능성이 있습니다. 이러한 증상은 보통 경미하고 저절로 사라지지만, 심각한 반응이 또한 가능합니다.

MMR 백신 접종은 홍역, 볼거리 또는 풍진 질병에 걸리는 것보다 훨씬 더 안전합니다. MMR 백신을 접종받는 대부분의 사람들은 일체의 문제를 경험하지 않습니다.

MMR 예방접종 후, 다음을 경험할 수 있습니다.

미미한 증례:

- 주사로 인한 팔 통증
- 열
- 주사 부위 발적 또는 발진
- 뺨 또는 목의 샘 부종

이 증례들이 발생하는 경우, 이들은 보통 주사 후 2주 내에 시작됩니다. 이들은 두 번째 용량 접종 후 덜 자주 발생합니다.

중등도 증례:

- 종종 열과 관련된 발작(경련 또는 응시)
- 주로 십대 또는 성인 여성들에서, 일시적인 관절 통증과 경직
- 비정상 출혈 또는 멍을 야기할 수 있는 일시적인 낮은 혈소판 수
- 전신 발진

중증의 증례는 매우 드물게 발생합니다.

- 난청
- 장기 발작, 혼수상태 또는 의식 저하
- 뇌 손상

이 백신 접종 후 발생할 수 있는 기타 증례:

- 예방접종을 포함한 의학적 절차 후 때때로 실신합니다. 약 15분 동안 앉거나 누워 있으면 실신과 낙상으로 인한 상해를 방지하는 데 도움이 될 수 있습니다. 어지럽거나 시력 변화를 경험하거나 귀에서 웅웅거리는 소리가 들리는 경우, 담당 의료인에게 알립니다.
- 일부 사람들에서는 주사 후에 이어질 수 있는 일상적인 동통보다 더 중증이고 더 오래 지속될 수 있는 어깨 통증이 생길 수 있습니다. 이는 매우 드물게 발생합니다.
- 일체의 약물이 중증의 알레르기 반응을 야기할 수 있습니다. 백신에 대한 이러한 반응은 백만 용량 당 약 1건으로 추정되며, 예방접종 후 몇 분 내지 몇 시간 내에 발생합니다.

일체의 약물과 마찬가지로, 백신이 심각한 손상 또는 사망을 야기할 매우 희박한 가능성이 있습니다.

백신의 안전성을 항상 모니터링하고 있습니다. 추가 정보는 다음을 방문하십시오: www.cdc.gov/vaccinesafety/

DCH-0454K AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.
Translation provided by the Immunization Action Coalition

5 심각한 문제가 발생하는 경우 어떻게 해야 하나요?

어떤 반응을 살펴야 할까요?

- 중증의 알레르기 반응, 매우 높은 고열 또는 이상 행동에 대한 징후와 같이 걱정되는 징후들에 주의합니다.

중증의 알레르기 반응의 징후에는 두드러기, 얼굴과 인후 부종, 호흡 곤란, 빠른 심박수, 어지럼증 및 무기력증이 포함될 수 있습니다. 이들은 보통 예방접종 후 몇 분 내지 몇 시간 후에 시작됩니다.

어떻게 해야 하나요?

- **중증의 알레르기 반응** 또는 기타 지체할 수 없는 응급상황이라고 생각되는 경우, 9-1-1로 전화하거나 가까운 병원으로 갑니다. 그렇지 않은 경우, 담당 의료인에게 전화합니다.

이후에는 Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (백신 이상반응 보고시스템)에 해당 백신 반응을 보고해야 합니다. 담당 의사가 이 보고 내용을 제출해야 합니다. 그렇지 않으면 귀하가 직접 VAERS 웹사이트 www.vaers.hhs.gov에서 또는 전화 1-800-822-7967로 신고할 수 있습니다.

VAERS는 의료 자문을 제공하지 않습니다.

6 연방백신상해보상프로그램

National Vaccine Injury Compensation Program(VICP)은 특정 백신으로 인해 상해를 입었을 가능성이 있는 이들을 위해 마련된 연방 보상 프로그램입니다.

백신 때문에 상해를 입은 것 같다고 생각되는 경우 1-800-338-2382로 전화하거나 VICP 웹사이트 www.hrsa.gov/vaccinecompensation를 방문하여 프로그램에 대해 알아보고 보상을 청구할 수 있습니다. 보상을 위해 청구를 제기해야 할 시간 제한이 있습니다.

7 추가 정보가 필요하면 어떻게 하나요?

- 담당 의료인에게 문의하십시오. 의사가 백신 패키지 자료를 제공하거나 기타 정보 출처를 제안할 수 있습니다.
- 지역 또는 주정부 보건부서에 연락하십시오.
- Centers for Disease Control and Prevention(CDC) (질병 통제 및 예방 센터)의 연락처는 다음과 같습니다.
 - 전화: 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 또는
 - CDC의 웹사이트 방문: www.cdc.gov/vaccines

Vaccine Information Statement

MMR Vaccine

2/12/2018

Korean

42 U.S.C. § 300aa-26

Office use only



Korean

의료 공급자가 정확한 면역조치 상태 정보, 면역조치 평가, 장래 면역조치 일정을 얻을 수 있도록, 이러한 정보는 Michigan Care Improvement Registry 로 보내질 것입니다. 개인들은 의료 공급자가 면역조치 정보를 등록소로 보내지 말도록 요청할 수 있는 권리가 있습니다.